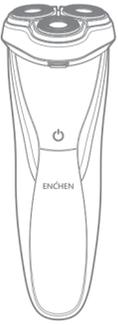


# ENCHEN

## Instruction Manuals for Shaver

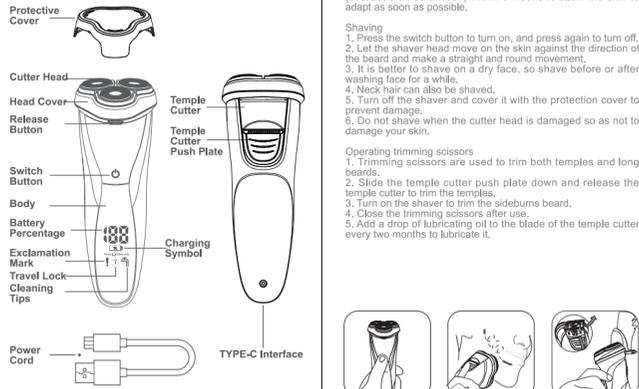


Shanghai Qiaopusi Smart Sci-Tech Development Co., Ltd.

### Important Precautions

- Danger**
- This product and its accessories are not toys, please keep out of reach of children to avoid danger.
  - This product contains a built-in rechargeable battery, do not throw it into fire, charge, or use and place it at a high-temperature place.
  - Do not use when the power cord or adapter is damaged, or when not well-connected to the socket.
  - Do not modify or repair this product by yourself.
- Warnings**
- Before connecting the product for charging, make sure that the voltage matches the local voltage.
  - Ask the manufacturer or the after-sales service department to purchase the original model for replacement if the power cord is damaged or lost.
  - Use and store the product at a temperature between 5°C and 35°C.
  - Stop using it immediately when you find any abnormality or trouble of this product. Please deal with it according to the type of malfunction, and send it to the maintenance department for repair if necessary.
  - Do not press too much on lips or other parts of the face, and do not contact the scar or damaged skin with the cutter/cutter net directly.
  - Do not disassemble the body to replace the battery.
  - Do not use salt water, hot water above 60°C, thinner, petrol, alcohol or other chemicals to clean the shaver.
  - It can be cleaned in water after the hand-held part is separated from the power cord.
  - Do not knock or drop this product. Stop using it if it is damaged due to collision or drop.
  - People with impaired limbs, mental disorders and lack of relevant experience and knowledge (including children) should use it under the supervision and guidance of their guardians.
  - Before taking out the battery, the motor must be power off.

### Product Description



The skin may be slightly irritated during the first few shavings, which is normal. It is recommended to use the shaver regularly (at least 3 times a week) within 3 weeks to allow the skin to adapt as soon as possible.

- Shaving**
- Press the switch button to turn on, and press again to turn off.
  - Let the shaver head move on the skin against the direction of the beard and make a straight and round movement.
  - It is better to shave on a dry face, so shave before or after washing face for a while.
  - Neck hair can also be shaved.
  - Turn off the shaver and cover it with the protection cover to prevent damage.
  - Do not shave when the cutter head is damaged so as not to damage your skin.

- Operating trimming scissors**
- Trimming scissors are used to trim both temples and long beards.
  - Slide the temple cutter push plate down and release the temple cutter to trim the temples.
  - Turn on the shaver to trim the sideburns beard.
  - Close the trimming scissors after use.
  - Add a drop of lubricating oil to the blade of the temple cutter every two months to lubricate it.



### Display Content

**Travel Lock**  
The shaver is equipped with a travel lock function to prevent it from accidentally starting in the luggage.  
To enable travel lock:  
1. Press and hold the switch button for 3 seconds to enter into the travel lock mode.  
2. When the travel lock is activated, the travel lock symbol will be white and on as you will hear two beeps.  
To lift the travel lock:  
1. Press and hold the switch button for 3 seconds to lift the travel lock mode.  
2. When the travel lock is lifted, the travel lock symbol will flash in white and you will hear two beeps. At this time, you can continue to use the shaver.  
3. Direct connection to the power adapter can also lift the travel lock directly.  
**Cleaning tips**  
In order to get a better shaving effect, we recommend that you clean the shaver regularly.  
1. After you use the shaver for a period of time, if the cleaning prompt symbol on the display flashes in white, it reminds you that you need to clean the shaver.  
2. The cleaning prompt symbol will disappear automatically after 24 hours.  
**Exclamation mark**  
If the shaving head is blocked, the exclamation mark will be red and always on. The cleaning prompt symbol is white and always on, and you will hear five beeps. At this time, you must clean or adjust the shaving head.  
**Tips:** You can use the product directly connected to the power supply when the power is insufficient. If it is not used for a long time, please charge it at least once every six months. It can be working for about 150 minutes when fully charged.  
**Suggestion:** Replace the cutter head every two years to ensure the ideal shaving effect; when worn or damaged, please use the special cutter head of our company for replacement.

**Maintenance:** Lubricate the cutter net and temple cutter with a drop of lubricant after cleaning.

### Cleaning and Maintenance

- The shaver must be turned off when being cleaned.
- Regular cleaning of the shaver can guarantee a better shaving effect.
- Cleaning of shaving parts:  
Clean the shaving parts once a week.  
Clean the shaver cutter net every two months.  
Start with cleaning from the top.  
Press the release button and then remove the shaving parts.  
Clean the hair container and put the shaving parts back on the shaver.
- Cleaning of shaver cutter net:  
Press the release button and then remove the shaving parts.  
Remove the fixing bracket by turning counterclockwise.  
Remove the cutter net from the head cover in order (do not exchange the cutter net and the net cover with each other, otherwise it will affect the shaving effect) to clean the cutter net and net cover.  
Re-install the cutter net into the head cover, and then reattach the fixing bracket to the shaving parts.
- Replacement of shaving parts:  
Removal: Press the release button and pull the shaving parts upwards gently to remove it.  
Installation: Align the shaving parts with the interface of the hair container and press down gently, and then put it back on the shaver.

The symbol on the right indicates that shaver can be cleaned under a running tap.



# 技术要求:

材质: 105g哑粉纸

尺寸: 70\*97mm

风琴折页双面印

印刷要求: 色相正确、印迹牢固、套印准确、各色套印、不露杂色、

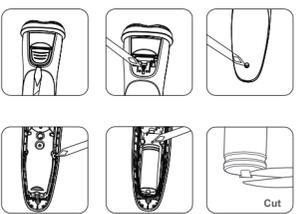
颜色及专色: Pantone cool gray 11C、

### Battery Dismantle

**Tips: The battery used in the shaver is an ICR18500 3.7V rechargeable lithium battery. When removing the battery, cut off the power and run out of the power first.**

- Use a straight screwdriver to pry open the temple cutter.
- Use a cross screwdriver to loosen the two screws on the rear case and remove it.
- Use a cross screwdriver to loosen the screws on the waterproof back shell and remove it.
- Take out the circuit board, cut off the contact piece on the battery, and then remove the battery and dispose of it properly.

**Note: Avoid a short circuit of the battery.**



### Troubleshooting

Trouble	Cause of Trouble	Solution
Bad shaving performance	Damaged or worn razor net	Replacement of razor net
	The shaver is blocked by beard	Clean the shaver thoroughly
Do not work after being switched on	Battery power is too low or exhausted	Connect the shaver to power cord and charge the battery
	On/off button stuck working	Send the shaver back to the after-sales center for repair
Irritated skin after shaving	Battery power is exhausted	Connect the shaver to power cord and charge the battery
	Circuit failure	Send the shaver back to the after-sales center for repair
Charging indicator is not working	Failure in power supply contact	Connect the shaver to power cord and change the battery
	Broken indicator	Send the shaver back to the after-sales center for repair
Overlong charging time	Circuit failure	Send the shaver back to the after-sales center for repair
	Battery life is up	Send the shaver back to the after-sales center for repair

### Battery Dismantle

The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Be sure to take out the battery or send the shaver to an officially designated recycle point for disposal before throwing it away. You can also send the discarded shaver to the company's designated recycle department, and the maintenance department will disassemble and recycle the battery.

**Warnings:**  
Prevent the battery from a short circuit to avoid burning and causing a fire. Do not throw the battery into fire to avoid explosion or release of the hazardous substances.

### Product Parameters

Product Name: Rotary Shaver  
Product Model: BlackStone 3  
Rated Voltage: 5V  $\pm$  5%  
Rated Power: 5W  
Charging Time: 2 Hours



### Product Warranty Card

Certificate of Qualification Inspected		
Product Name	Electric Shaver	Warranty Period
Product Model	Year Month Day	One year since the purchasing date
Purchasing Date	Year Month Day	To Year Month Day
Customer's Address		

### This product provides the following guarantees

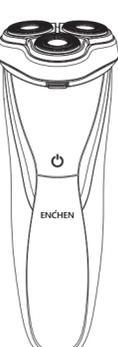
- This product is manufactured through strict quality management and inspection process.
- If any malfunction happens to the product when it is being used normally, consumers can enjoy free service provided by the seller or the maintenance center of our factory according to the content of the warranty card.
- Under the following circumstances, customers cannot enjoy free service:  
A. damages caused by maintenance and modification not approved by our company;  
B. damages caused by errors, negligent use or accidents;  
C. damages caused by natural disasters or abnormal voltage;  
D. damages caused by failure to comply with the instructions of this product's user manual;  
4. This warranty card can be used as the warranty voucher.

# ENCHEN

Shanghai Qiaopusi Smart Sci-Tech Development Co., Ltd.  
Add: Room 103, 3th Bid, No.320 Donglan Rd, Minghang District, Shanghai, China, 201102

# ENCHEN

## Руководство пользователя электрической бр



Shanghai Qiaopusi Smart Sci-Tech Development Co., Ltd.

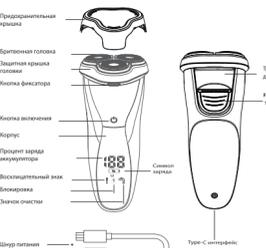
### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Устройство и аксессуары к нему не являются игрушками. Держите подальше от детей во избежание несчастных случаев.
- Устройство содержит встроенный перезарядяемый аккумулятор. Не приближайте его к открытому огню, не используйте в помещении с высокой температурой.
- Не используйте устройство, если шнур или адаптер питания повреждены, и если устройство не properly работает в розетку.
- Не модифицируйте и не ремонтируйте устройство самостоятельно.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед зарядкой электрической бритвы убедитесь, что напряжение сети совпадает с требуемым напряжением для устройства.
- Рекомендуем использовать оригинальный шнур питания для зарядки устройства.
- Храните при температуре от 5°C до 35°C.
- Если вы обнаружите неисправность любого рода, немедленно прекратите использование прибора. Обратитесь в сервисный центр или к производителю для поиска проблемы и устранения проблемы.
- Не касайтесь бритвой щанки или поврежденных участков кожи, не надавливайте на область губ бритвенной поверхностью.
- Не разбирайте корпус устройства для замены аккумулятора.
- Не используйте соленую воду, воду температурой выше 60°C, бекани, керосин, спирт или другие химические растворы для очистки электробритвы.
- Промывайте бритву только после того, как отключите корпус устройства от шнура питания.
- Не роняйте устройство. Прекратите использование в случае повреждения из-за падения.
- Люди с ослабленными конностями, ментальными расстройствами или недостатком знаний и опыта (в том числе дети) должны пользоваться устройством только под пристройным опекуном.
- Перед тем, как вынимать аккумулятор, выключите устройство.

### ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

На коже могут появиться следы раздражения после первых нескольких раз использования электробритвы, что является нормальным процессом привыкания кожи. Рекомендуется регулярно пользоваться бритвой (по крайней мере 3 раза в неделю) в течение 3 недель, чтобы дать коже привыкнуть.

- Бритье**
- Нажмите кнопку включения для переключения электробритвы в активный режим, и нажмите еще раз для выключения.
  - Двигайте бритвенную головку в направлении против роста волос, применяя легкие круговые движения.
  - Рекомендуем использовать бритву на сухой коже, то есть бриться либо до, либо после умывания.
  - Можно использовать бритву для удаления волос в зоне лица.
  - После использования выключайте устройство и надавите защитный колпачок для предотвращения случайных повреждений.
  - Не используйте бритву, если бритвенная головка повреждена, чтобы избежать равной или поврежденной кожи.

### Использование триммерных ножиц

- Триммерные ножицы используются для бритья волос как на висках, так и на бороде.
- Сдвиньте колпачок с триммера вниз перед началом использования и проработайте зону висков.
- Включите бритву, чтобы выбрать зону баченбардов.
- Закройте триммерные ножицы после использования.
- Каждые 4 недели смазывайте маслом на лезвие триммера раз в пару месяцев для сохранения продолжительности службы.



### РАБОТА ДИСПЛЕЯ

**Блокировка**  
Электробритва оснащена функцией блокировки, чтобы предотвратить случайное включение устройства в режиме ожидания.  
**Для включения функции блокировки:**  
1. Нажмите и удерживайте кнопку включения в течение 3 секунд для активации режима блокировки.  
2. Когда режим блокировки активирован, значок блокировки на дисплее будет включен и гореть белым цветом с момента, как вы услышите два звуковых сигнала.  
**Для выключения функции блокировки:**  
1. Нажмите и удерживайте кнопку включения в течение 3 секунд, чтобы отключить режим блокировки.  
2. При отключении режима блокировки значок блокировки загорается белым, и вы услышите два звуковых сигнала. После этого вы можете продолжить пользоваться устройством.  
3. Правое подключение к шнуру питания также отключит режим блокировки.

### Очищение

Для улучшения работы бритвы мы рекомендуем регулярно очищать устройство.  
1. После очередного периода использования электробритвы микродождевой струей воды промойте устройство.  
2. Значок очистки электробритвы горит через 24 часа.

### Восклицательный знак

Если бритвенная головка заблокирована, восклицательный знак будет гореть красным цветом. Значок сигнала будет гореть белым, и вы услышите пять звуковых сигналов. Это означает, что вам нужно расчистить или заменить бритвенную головку.  
Советы: Вы можете пользоваться электробритвой, подключенной непосредственно к источнику питания, если заряд аккумулятора недостаточен. Если вы не пользуетесь устройством в течение длительного времени, рекомендуем полностью зарядить его минимум раз в 6 месяцев. Электробритва может работать в течение 150 минут при полном заряде.

Примечание: мы советуем заменять бритвенную головку каждые два года, чтобы добиться идеального эффекта бритья. При повреждении бритвенной головки рекомендуем использовать замену от нашей компании.

Уход: Смазывайте лезвие бритвенной головки и триммера каплей смазочного масла после каждого очищения.

### ОЧИЩЕНИЕ И УХОД

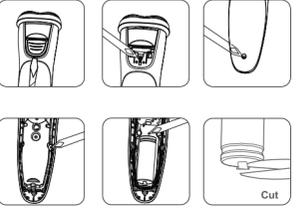
- Электробритва должна быть выключена после очищения.
- Регулярное очищение бритвы улучшает эффект бритья и продлит срок службы устройства.
- Очищение бритвенных частей:  
• Чистите бритвенную головку раз в два месяца;  
• Нанесите смазку с верхней части;  
• Нажмите кнопку фиксатора, чтобы снять бритвенные части. Промойте контейнер для волос, а затем закрепите бритвенные части обратно.  
4. Очищение бритвенной головки:  
• Нажмите кнопку фиксатора и снимите бритвенные части;  
• Снимите фиксирующую скобу, повернув ее против часовой стрелки;  
• Снимите бритвенную головку с рычагов, чтобы промыть обе эти части (не перепутайте их местами, так как это может повлиять на дальнейший процесс работы бритвы);  
• После очищения, поместите обратно бритвенную крышку головки и установите саму головку, а затем закрепите фиксирующую скобу на бритвенных частях.  
5. Замена бритвенных частей:  
Детальное описание замены фиксации и вкрутки лезвийные части вверх бритвенных частей, чтобы достичь их.  
Установка: выровняйте бритвенные части с контейнером для волос и прижмите вниз, установив обратно в электробритву.



### ИЗЪЯТИЕ БАТАРЕИ

- Советы: в электробритве используется ICR18500 3.7В перезарядяемая литиевая батарея. Перед извлечением ее необходимо выключить устройство и отсоединить от сети питания.
- Используйте шпательную отвертку, чтобы открыть триммерное отделение, как указано на картинке.
  - Используйте крестообразную отвертку, чтобы ослабить 2 винта на заднем корпусе и снять его.
  - Используйте крестообразную отвертку, чтобы ослабить винты на водонепроницаемой тыльной стороне, и снять ее.
  - Снимите шнур, отсоединив контакт батареи, а затем достаньте ее и утилизируйте надлежащим образом.

### ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ



### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Плохо работает бритва	Плохая проводка или заглушенная бритвенная сеть	Заменить бритвенную сетку
	Бритва блокирована волосами	Тщательно очистить бритву
Не работает после включения	Слабый заряд батареи	Подсоединить бритву к источнику питания и зарядить
	Выключено электрической цепи	Отключить устройство в сервисный центр для проверки
Положение кожи после бритья	Требуется некоторое время для привыкания и адаптации кожи	Подсоединить бритву к источнику питания и зарядить
	Слабкая подпитка питания	Отключить устройство в сервисный центр для проверки
Индикатор мигает на шнуре питания	Индикатор сломался	Отключить устройство в сервисный центр для проверки
	Замыкание цепи	Отключить устройство в сервисный центр для проверки
Слишком долго время зарядки батареи	Срок службы аккумулятора истек	Отключить устройство в сервисный центр для проверки
	Замыкание цепи	Отключить устройство в сервисный центр для проверки

### УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ

Встроенный перезарядяемый аккумулятор содержит вещества, которые могут загрязнить окружающую среду.  
Рекомендуем вынуть батарею или отправить электробритву в официальный центр по переработке сырья для утилизации и последующей утилизации батареи. Также можете отправить использованную бритву в специализированный пункт по переработке в магазине, где устройство будет разобрано и утилизировано.

### Предупреждение:

Предохранитель аккумулятора от короткого замыкания во избежание возгорания и пожара. Не бросайте аккумулятор в открытый огонь для предотвращения взрыва и попадания опасных веществ в окружающую среду.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

Наименование: Бритва  
Модель: BlackStone 3  
Напряжение: 5В  
Мощность: 5 Вт  
Время зарядки: 2 часа



### ГАРАНТИЙНОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ

Наименование	Электрическая бритва	Гарантийный период
Модель		1 год с момента покупки
Дата покупки		
Адрес клиента		

### ГАРАНТИИ

- Устройство производится под строгим контролем качества.
- При возникновении неполадок в процессе корректного использования устройства пользователи могут воспользоваться бесплатным обслуживанием, предоставленным производителем или сервисным центром производителя в соответствии с содержанием этого гарантийного талона. Бритва и бритвенный элемент являются расходными материалами, на которые бесплатное обслуживание не распространяется, если это предусмотрено на талоне.
- Бесплатное обслуживание не предоставляется в следующих обстоятельствах:  
• Повреждения, возникшие вследствие использования и модификации устройства, не одобренных производителем;  
• Повреждения, вызванные небрежной эксплуатацией или несоблюдением условий;  
• Повреждения, вызванные третьими лицами или другими электрическими устройствами;  
• Повреждения, возникшие по причине игнорирования пользователем данной инструкции по эксплуатации.

# ENCHEN

Shanghai Qiaopusi Smart Sci-Tech Development Co., Ltd.  
Add: Room 103, 3th Bid, No.320 Donglan Rd, Minghang District, Shanghai, China, 201102